

希腊神话是整个西方文化的一个极其重要部分，要想真正读懂西方文化，希腊神话是必修的入门课。

· 图文本 ·

希腊神话故事



宗教文化出版社

希腊神话故事

希腊神话故事

图 文 本

希腊神话故事

叶乃泊 南 柯 编译
竞月生 郁薇澜



宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

希腊神话故事/叶乃泊等编著. —北京: 宗教文化出版社, 2003

ISBN 7-80123-507-X

I. 希... II. 叶... III. 神话—作品集—古希腊
IV. I545.73

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 023596 号

希腊神话故事

叶乃泊 南柯 竞月生 郝薇澜 编著

出版发行: 宗教文化出版社

地 址: 北京市西城区后海北沿 44 号 (100009)

电 话: 64095215(发行部) 64095210(编辑部)

责任编辑: 史原朋

印 刷: 北京科文天和印刷有限公司

版权专有 不得翻印

版本记录: 880×1230 毫米 大 32 开本 9.625 印张 220 千字

2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-80123-507-X/K · 133

定 价: 18.00 元

前言

古希腊文明是今天欧洲文明的起点，也是今天西方人信仰的本源。发源于爱琴海的古希腊人用他们的好奇心，在不断地探索着自然与社会，并以民主城邦制领风骚当时。而文明对古希腊的繁荣是需要神的庇护的。

古希腊人生活在一个虔诚的时代，一切艺术、建筑、绘画、造型、戏剧、诗歌、音乐都围绕着神和英雄，他们渴望并呼唤着他们。正如古希腊哲学家泰勒斯所说：“神充斥一切”，古代所有的希腊人认为世界是由于神创造的，并由神统治的。

神祇和凡人一样的出生，生活，不过比凡人显得强大、幸福。希腊人在奥林匹斯山的神祇天堂中塑造了十二位主神，他们生育繁忙，香火鼎盛，各神都有垂直的家庭系统。这便体现着希腊多神宗教的特点，人和神是贴近的一致的，神是被人理想化了的精神宗教体，也体现着希腊城邦民主制政体带来的人们概念上的平等，反应了大多数希腊人的日常生活和精神生活。本书以简洁的文字和百余张希腊艺术绘画、工艺品、建筑图片，配合您的阅读，请广大读者批评指正。



普罗米修斯/1

人类的时代/5

丢卡利翁和皮拉/9

伊娥/12

法厄同/15

欧罗巴/18

卡德摩斯/21

彭透斯/25

珀尔修斯/28

伊翁/33

代达罗斯和伊卡洛斯/38

坦塔罗斯/42

珀罗普斯/44

尼俄柏/46

阿克特翁/50

普洛克涅和菲罗墨拉/53

墨勒阿革洛斯和野猪/57

西绪福斯和柏勒洛丰/60

阿耳戈英雄们的故事/63

伊阿宋和珀利阿斯/63

阿耳戈英雄们乘船出发/64

阿耳戈英雄们在雷姆诺斯岛/65

赫拉克勒斯留了下来/67

菲纽斯和妇人鸟/68

两座巨大的的撞岩/70

伊阿宋在埃厄忒斯的宫殿里/73

阿耳戈英雄向美狄亚求助/75

伊阿宋和美狄亚/77

伊阿宋完成了埃厄忒斯的

使命/79

美狄亚取得金羊毛/82

阿耳戈英雄们带着美狄亚

逃跑/84

阿耳戈英雄在归途中/87

科尔喀斯人追击而来/88

伊阿宋的结局/90

赫拉克勒斯的故事/93

赫拉克勒斯的出生和

童年时代/93

赫拉克勒斯所受的教育/94

赫拉克勒斯选择生活道路/95

赫拉克勒斯最初的英雄行为/97

赫拉克勒斯与欧律斯透斯/100

勇斗尼密阿巨狮/101

杀死九头蛇许德拉/102

生擒刻律涅亚山上的牝鹿/103

活捉厄律曼托斯山上的

野猪/103

清扫奥革阿斯的牛棚/105

希腊神话故事

希腊神话故事

◎ 目 录

- 驱赶斯廷法罗斯湖的怪鸟/106
- 驯服克里特岛上的公牛/108
- 制服狄俄墨得斯的牝马/108
- 征服亚马孙人/109
- 牵回巨人革律翁的牛群/111
- 摘取赫斯珀里得斯的
金苹果/112
- 带回地狱的恶狗刻耳柏
洛斯/114
- 赫拉克勒斯以后的业绩/116
- 赫拉克勒斯的结局/118
- 忒修斯的故事/123**
 - 忒修斯的出生和少年时代/123
 - 忒修斯在雅典/125
 - 忒修斯和弥诺斯/126
 - 忒修斯当了国王/128
 - 忒修斯和亚马孙人的战争/129
 - 忒修斯和庇里托俄斯/130
 - 忒修斯和淮德拉/133
 - 忒修斯和海伦/136
 - 忒修斯的结局/138
- 俄狄甫斯的故事/141**
 - 俄狄甫斯杀害父亲/141
 - 俄狄甫斯娶母为妻/144
 - 秘密被揭露/146
 - 俄狄甫斯惩罚自己/149
- 特洛伊的故事/151**
 - 普里阿摩斯,赫卡柏和
帕里斯/151
 - 劫走海伦/154
 - 希腊人/159
 - 希腊人派出和平使节/162
 - 帕里斯的归来/164
 - 希腊人到达特洛伊城外/165
 - 战争开始/166
 - 帕拉墨得斯之死/167
 - 阿喀琉斯的愤怒/169
 - 帕里斯和墨涅拉俄斯/174
 - 两军大战/176
 - 狄俄墨得斯/179
 - 特洛伊人的胜利/183
 - 希腊人去见阿喀琉斯/188
 - 希腊人第二次溃败/191
 - 帕特洛克罗斯之死/197
 - 阿喀琉斯的悲痛/201
 - 阿喀琉斯重新武装/204
 - 阿喀琉斯和阿伽门农的
和解/206
 - 阿喀琉斯和赫克托耳在
特洛伊城前/210
 - 赫克托耳之死/213
 - 阿喀琉斯之死/218
 - 木马计/222
 - 特洛伊城的毁灭/229

墨涅拉俄斯, 海伦, 波吕克塞娜 / 234	平息城里的叛乱 / 293
归途中的灾难 / 237	奥德修斯的胜利 / 295
奥德修斯的故事 / 241	后 记 / 297
忒勒玛科斯和求婚人 / 241	
奥德修斯叙述他的漂流故事 / 247	
喀孔涅斯人, 食忘忧果的民族, 库克罗普斯人, 波吕斐摩斯 / 247	
埃洛斯的风袋, 莱斯特律戈涅斯人, 喀耳刻 / 253	
在阴间 / 260	
塞壬女仙, 斯策拉和卡律狄斯, 太阳神的牛群 / 262	
奥德修斯回到伊塔刻 / 267	
奥德修斯和牧猪人 / 270	
奥德修斯和忒勒玛科斯、珀涅罗珀在一起 / 273	
从夜晚到天明 / 277	
宴会 / 279	
射箭比赛 / 280	
奥德修斯向忠实的牧人表明身份 / 281	
向求婚人复仇 / 284	
奥德修斯和珀涅罗珀 / 288	
奥德修斯和拉厄耳忒斯 / 291	



普罗米修斯

天和地被创造出来，大海波浪起伏拍击海岸。大地上动物成群，但还没有一个具有灵魂的、能够主宰周围世界的高级动物。这时普罗米修斯降生了，他是被宙斯放逐的古老的神祇族的后裔。他聪慧而睿智，知道天神的种子蕴藏在泥土中，于是他捧起泥土，按照世界的主宰，即天神的模样，捏成人形。为了给这泥人以生命，他从动物的灵魂中摄取了善与恶两种性格，将它们封进人的胸膛里。

这样，第一批人在世上出现了，他们繁衍生息，不久形成了一大群，遍布各处，但有很长一段时间，他们不知道怎样使用他们的四肢，也不知道该如何使用神赐的灵魂。

于是，普罗米修斯便来帮助他的创造物。他教会他们观察日月星辰的升起和降落；给他们发明了数字和文字；用牲畜来分担他们的劳动；他发明了船和帆，让他们在海上航行，他关心人类生活中其他的一切活动。另外，他教会他们占卜，圆梦，解释鸟的飞翔和祭祀显示的各种征兆。他引导他们勘探地下的矿产，让他们发现矿石，开采铁和银。他教会他们各种技艺，使他们生活得更舒适。

现在，宙斯和他的儿子们是天上新的主宰，他们开始注意刚刚形成的人类了。他们要求人类敬重他们，并以此作为保护人类的条件。有一天，在希腊的墨科涅，神祇们集会商谈，确定人类的权利和义务。普罗米修斯作为人类的维护者出席了会议。在会上，他设法使诸神不要因为答应保护人类而提出苛刻的献祭条件。这位提坦神的儿子决定运用他的智慧来蒙骗神祇。全能的神祇之父宙斯看

希腊神话故事

希腊神话故事



◎ 普罗米修斯

宙斯和他的儿子们是天上新的主宰，他们开始注意刚刚形成的人类了。他们要求人类敬重他们，并以此作为保护人类的条件。

穿了他在玩弄伎俩，气愤地说：“我看到了，普罗米修斯，你还没有忘掉你欺骗的伎俩！”

宙斯受了欺骗，决定报复普罗米修斯。他拒绝向人类提供生活必需的最后一样东西：火。可是普罗米修斯非常机敏，马上想出了巧妙的办法。他拿来一根又粗又长的茴香秆，扛着它靠近驰来的太阳车，将茴香秆伸到它的火焰里点燃，然后带着闪烁的火种回到地上，很快第一堆木柴燃烧起来，火越烧越旺，烈焰冲天。宙斯见人间升起了火焰，大发雷霆，他眼看已无法把火从人类那儿夺走了，便很快想出了新的灾难来惩罚人类，以便抵消火带给人类的福祉。他命令以工艺而著名的火神赫淮斯托斯造了一尊美女石像。宙斯给这美丽的形象注入了恶毒的祸水，他给她取名为潘多拉，意为“具有一切天赋的女人”，因为众神都馈赠给她一件危害人类的礼物。他把这个年轻的女人送到人间，正在地上自在取乐游荡的众神见了这美得无法比拟的女人都惊羡不已。她径直来到普罗米修斯的弟弟埃庇米修斯的面前，请他收下宙斯给他的赠礼。埃庇米修斯心地善良，毫无猜疑。

在此之前，人类遵照普罗米修斯的警告，因此没有灾祸，没有艰辛的劳动，也没有折磨人的疾病。现在，这个姑娘双手捧上礼物，这是一只紧闭的大盒子。她一走到埃庇米修斯的面前，就突然打开了盒盖，里面的灾害像股黑烟似地飞了出来，迅速地扩散到地上。从此各种各样的灾难充满了大地、天空和海洋。疾病日日夜夜在人类中蔓延、肆虐，而又悄无声息，因为宙斯不让它们发出声响。各种热病在大地上猖獗，死神步履如飞地在人间狂奔。接着，宙斯向普罗米修斯本人报复了。他把这名仇敌交到赫淮斯托斯和两名仆人手里。他们把普罗米修斯拖到提亚的荒山野岭。在这里，他被牢固的铁链锁在高加索山的悬岩上，下临可怕的深渊。普罗米修斯被锁在悬岩绝壁上，他被直挺挺地吊着，无法入睡，无法弯曲一下疲惫

的双膝。“不管你发出多少哀诉和悲叹，都是无济于事的，”赫淮斯托斯对他说，“因为宙斯的意志是不可动摇的，这些最近才从人手里夺得权力的神祇们都是非常狠心的。”这位囚徒被判受折磨是永久的，至少也得三万年。尽管他大声悲叫，并且呼唤风儿、河川、大海和万物之母大地，以及注视万物的太阳来为他的苦痛作证，但是他的精神却是坚不可摧的。“无论谁，只要他学会承认定数的不可制服的威力，”他说，“就必须承受命中注定的痛苦。”宙斯再三威逼他，要他说明他的不吉祥的预言，但他始终没有开口。宙斯言出必行，每天派一只恶鹰去啄食被缚的普罗米修斯的肝脏。肝脏被吃掉多少，很快又恢复原状。这种痛苦的折磨，他不得不忍受，直到将来有人自愿为他献身为止。

为不幸的普罗米修斯解除苦难的一天终于来到了。在他被吊在悬崖上，度过了漫长的悲惨岁月以后，有一天，赫拉克勒斯来到这里。他看到恶鹰在啄食可怜的普罗米修斯的肝脏，便取出弓箭，把那只残忍的恶鹰一箭射落。然后他松开锁解放了普罗米修斯，带他离开了山崖。但为了满足宙斯的条件，赫拉克勒斯把半人半马的肯陶洛斯族的喀戎作为替身留在悬崖上。喀戎虽然可以要求永生，但为了解救普罗米修斯，他甘愿献出自己的生命。为了彻底执行宙斯的判决，普罗米修斯必须永远戴一只铁环，环上镶上一块高加索山上的石子。这样，宙斯可以自豪地宣称，他的仇敌仍然被锁在高加索山的悬崖上。



人类的时代

神祇创造的第一代人类乃是黄金的一代。这代人生活得如同神祇一样，他们无忧无虑，没有繁重的劳动，也没有苦恼和贫困。大地给他们提供了各种各样的硕果。当他们感到死期来临的时候，便沉入安详的长眠之中。当命运之神判定黄金的一代人从地上消失时，他们都成为仁慈的保护神，在云雾中来来去去，他们是一切善举的施主，维护法律和正义，惩罚一切罪恶。

后来神祇用白银创造了第二代人类。他们在外貌和精神上都与第一代人类不同。娇生惯养的孩子生活在家中，受到母亲的溺爱和照料。他们百年都保持着童年，精神上不成熟。等到孩子步入壮年时，他们的一生只剩下短短的几年了。放肆的行为使这代人陷入苦难的深渊，因为他们无法节制他们激烈的感情。他们尔虞我诈，肆无忌惮地违法乱纪，不再给神祇献祭。宙斯十分恼怒，要把这个种族从地上消灭，因为他不愿意看到有人亵渎神祇。当然，这个种族也不是一无是处，所以他们荣幸地获得恩准，在终止生命以后，可以作为魔鬼在地上漫游。

天父宙斯创造了第三代人类，即青铜的人类。这代人跟白银时代的人又完全不同。他们残忍而粗暴，只知道战争，总是互相厮杀。每个人都要千方百计地侮辱其他人。他们专吃动物的肉，不愿食用田野上的各种果实。他们顽固的意志如同金刚石一样的坚硬，人也长得异常壮实。他们使用的是青铜武器，住的是青铜房屋，用青铜农具耕田地，因为那时还没有铁。他们不断进行战争，可是，虽然他们长得高大可怕，然而却无法抗拒死亡。他们离开晴朗而光明

希腊神话故事



神祇用白银创造了第二代人类。他们在外貌和精神上都与第一代人类不同。娇生惯养的孩子生活在家中，受到母亲的溺爱和照料。他们百年都保持着童年，精神上不成熟。等到孩子步入壮年时，他们的一生只剩下短短的几年了。

的大地之后，便降入阴森可怕的冥府之中。

当这代人也降入地府时，宙斯又创造了第四代人。他们比以前的人类更高尚、更公正。他们是神祇英雄的一代人，即古代所称的半神的英雄们。可是最后他们也陷入战争和仇杀中。当他们在战争和灾难中结束了在地上的生存后，宙斯把他们送往极乐岛，让他们居住和生活在那里。极乐岛在天边和大海里，风景优美。他们过着宁静而幸福的生活，富饶的大地每年三次给他们提供甜蜜的果实。

古代诗人希西阿说到世世代代的人类传说时，慨叹道：“唉，如果我不生在现今人类的第五代的话，如果我早一点去世或迟一点出生的话，那该多好啊！因为这代人是黑铁制成的！他们彻底堕落，彻底败坏，充满着痛苦和罪孽，他们日日夜夜地忧虑和苦恼，不得安宁。神祇不断地给他们增添新的烦恼，而最大的烦恼却是他们自身带来的。父亲反对儿子，儿子敌视父亲，客人憎恨款待他的朋友，朋友之间也互相憎恨。人间充满着怨仇，即使兄弟之间也不像从前那样坦诚相见，充满仁爱。白发苍苍的父母得不到怜悯和尊敬。老人备受虐待。啊，无情的人类啊，你们怎么忘了神祇将要给予的裁判，全然不顾父母养育之恩？处处都是强权者得势，欺诈者横行无忌，他们心里恶毒地盘算着如何去毁灭对方的城市和村庄。正直善良和公正的人被践踏；拐骗者飞黄腾达，备受光荣。恶人侮辱善人，他们说谎话，用诽谤和诋毁制造事端。实际上，这就是这些人如此不幸的原因。从前至善和尊严的女神还常来地上，如今也悲哀地用白衣裹住美丽的身躯，离开了人间，回到永恒的神祇世界。这时候，留给人类的只是绝望和痛苦，没有任何的希望。”



丢卡利翁和皮拉

在青铜的人类的时代，世界的主宰宙斯不断地听到这代人的恶行，他决定扮作凡人降临到人间去查看。他来到地上后，发现情况比传说中的要严重得多。一天，快要深夜时，他走进阿耳卡狄亚国王吕卡翁的大厅里，吕卡翁不仅待客冷淡，而且残暴成性。吕卡翁暗自决定趁着来客半夜熟睡的时候将宙斯杀害。在这之前他首先悄悄地杀了一名人质，这是摩罗西亚人送来的可怜人。吕卡翁让人剥下他的四肢，然后扔在滚开的水里煮，其余部分放在火上烤，以此作为晚餐献给陌生的客人。宙斯把这一切都看在眼里，他被激怒了，从餐桌上跳起来，换来一团复仇的怒火，投放在这个不仁不义的国王的宫院里。国王惊恐万分，想逃到宫外去。可是，他发出的第一声呼喊就变成了凄厉的嚎叫；他身上的皮肤变成粗糙多毛的皮；双臂支到地上，变成了两条前腿。从此吕卡翁成了一只嗜血成性的恶狼。

宙斯回到奥林匹斯圣山。他与诸神商量，决定根除这一代可耻的人。他向地下降下暴雨，用洪水灭绝人类。南风接受了命令，南风升在空中，用手紧紧地抓住浓云，狠狠地挤压。顿时，雷声隆隆，大雨如注。暴风雨摧残了地里的庄稼，农民的希望破灭了，整整一年的辛劳都白费了。

宙斯的弟弟、海神波塞冬也不甘寂寞，急忙赶来帮着破坏，他把所有的河流都召集起来。波塞冬亲自上阵，手执三叉神戟，撞击大地，为洪水开路。河水汹涌澎湃，势不可挡。泛滥的洪水涌上田野，犹如狂暴的野兽，冲倒大树、庙宇和房屋。水势不断上涨，不久便淹没了宫殿，连教堂的塔尖也卷入湍急的漩涡中，顷刻间水陆莫



宙斯回到奥林匹斯圣山。他与诸神商量,决定根除这一代可耻的人。他向地下降下暴雨,用洪水灭绝人类。南风接受了命令,南风升在空中,用手紧紧地抓住浓云,狠狠地挤压。顿时,雷声隆隆,大雨如注。

◎ 丢卡利翁和皮拉

辨,整个大地一片汪洋,无边无际。

人类面对滔滔的洪水,绝望地寻找救命的办法。一群群人都被洪水冲走,幸免于难的人后来也饿死在光秃秃的山顶上。在福喀斯,有一座高山的两个山峰露出水面,就是帕耳那索斯山。普罗米修斯的儿子丢卡利翁事先得到父亲的警告,造了一条大船。当洪水到来时,他和妻子皮拉驾船驶往帕耳那索斯。被创造的男人和女人再也没有比他们更善良,更虔诚的了。宙斯从天上俯视人间,看到千千万万的人中只剩下一对可怜的人,漂在水面上,这对夫妻善良而信仰神祇。宙斯平熄了怒火,让天空重见光明。掌管海洋的波塞冬见状也放下三叉戟,使滚滚的海涛退去,海水驯服地退到高高的堤岸上,河水也回到了河床。群山重现,平原伸展,大地复苏。

丢卡利翁看看周围,大地荒芜,一片泥泞,如同坟墓一样死寂。看着这一切,他禁不住淌下了眼泪。他们没有了主意,只好来到半荒废的圣坛前跪下,向女神忒弥斯恳求说:“女神啊,请告诉我们,该如何创造已经灭亡了的一代人类。啊,帮助沉沦的世界再生吧!”

“离开我的圣坛,”女神的声音回答说,“戴上面纱,解开腰带,然后把你们母亲的骸骨扔到你们的身后去!”

丢卡利翁的心里豁然明朗,他顿时领悟了:“如果我的理解没有错,那么女神的命令并没有叫我们干不敬的大事,大地是我们仁慈的母亲,石块一定是她的骸骨。皮拉,我们应该把石头扔到身后去!”

于是,他们转过身子,蒙住头,再松开衣带,然后按照女神的命令,把石块朝身后扔去。一个奇迹出现了:石块突然不再是坚硬、松脆,而是变得柔软、巨大,逐渐成形。人的模样开始显现出来,石头上湿润的泥土变成一块块肌肉,结实坚硬的石头变成了骨头,石块间的纹路变成了人的脉络。奇怪的是,丢利卡翁往后扔的石块都变成了男人,而妻子皮拉扔的石头全变成了女人。直到今天,人类并不否认他们的起源和来历。这是坚强、刻苦、勤劳的一代。

◎

丢卡利翁和皮拉